



REPUBLIKA HRVATSKA

Trgovački sud u Splitu

Split, Sukoišanska 6

Poslovni broj: St-367/2023-108

R E P U B L I K A H R V A T S K A

R J E Š E N J E

Trgovački sud u Splitu, po sutkinji Katarini Mikulić, u stečajnom postupku nad dužnikom TRANSLACIJA d.o.o. u stečaju, OIB: 78255491137, R. Boškovića 6, Split, 3. ožujka 2026.

r i j e š i o j e

I. Utvrđuje se da je Ani Balikić, OIB: 12408671928, Ulica bana Josipa Jelačića 106, Beli Manastir, prestala dužnost stečajnog upravitelja.

II. Za novog stečajnog upravitelja imenuje se Draško Lambaša, OIB: 48593997552, Drniških žrtava 10, Šibenik.

III. Nalaže se dosadašnjoj stečajnoj upraviteljici Ani Balikić da u roku od tri dana preda svoje dužnosti novom stečajnom upravitelju Drašku Lambaši.

IV. Određuje se upis stečajnog upravitelja Draška Lambaše, OIB: 48593997552, Drniških žrtava 10, Šibenik u sudski registar pa se nalaže sudskom registru da izvrši ovaj upis.

Obrazloženje

1. Rješenjem ovog suda broj St-367/2023-35 od 10. svibnja 2024. otvoren stečajni postupak na stečajnim dužnikom TRANSLACIJA d.o.o., OIB: 78255491137, R. Boškovića 6, Split. Istim rješenjem za stečajnu upraviteljicu imenovana je Ana Balikić, OIB: 12408671928, Ulica bana Josipa Jelačića 106, Beli Manastir.

2. Podneskom od 30. siječnja 2026. stečajna upraviteljica Ana Balikić je obavijestila ovaj sud kako je ista brisana s liste stečajnih upravitelja za područje nadležnosti Trgovačkog suda u Splitu te je predložila da je sud razriješi dužnosti u ovom stečajnom postupku.

3. Uvidom u rješenje Ministarstva pravosuđa i uprave, Klasa: UP/I-133-04/17-01/45, Urbroj: 514-03-04-01/01-26-33 od 26. siječnja 2026. utvrđeno je kako je tim rješenjem Ana Balikić brisana s liste stečajnih upravitelja za područje nadležnosti Trgovačkog suda u Splitu.

4. Člankom 91. stavkom 7. Stečajnog zakona ("Narodne novine" broj 71/15, 104/17, 36/22 i 27/24, dalje SZ) propisano je da pravomoćnošću rješenja o brisanju

stečajnog upravitelja po službenoj dužnosti, izvršnošću rješenja o privremenom udaljenju te izvršnošću rješenja o brisanju stečajnog upravitelja na osobni zahtjev stečajnom upravitelju prestaje dužnost, što će sud utvrditi rješenjem, u kojem se slučaju na odgovarajući način primjenjuje odredba stavka 6. ovoga članka.

5. Člankom 91. stavkom 6. SZ-a propisano je da će rješenjem o razrješenju stečajnoga upravitelja sud donijeti odluku o imenovanju novoga stečajnog upravitelja odgovarajućom primjenom odredbe članka 84. tog Zakona. Na sljedećem ili kojem kasnijem ročištu skupština vjerovnika može izabrati neku drugu osobu za stečajnoga upravitelja odgovarajućom primjenom odredbe članka 87. tog Zakona.

6. Stoga je trebalo utvrditi da je stečajnoj upraviteljici Ani Balikić prestala dužnost stečajnog upravitelja, zbog čega je odlučeno kao pod točkom I. izreke ovog rješenja.

7. Izbor novog stečajnog upravitelja obavljen je metodom slučajnog odabira s liste stečajnih upravitelja za područje nadležnosti ovog suda, a sukladno članku 132. stavku 2. u vezi s člankom 432. SZ-a. Budući da je metodom slučajnog odabira za stečajnog upravitelja izabran Draško Lambaša, OIB: 48593997552, Drniških žrtava 10, Šibenik to je sud ovim rješenjem istog imenovao za novog stečajnog upravitelja.

8. Na temelju članka 87. stavka 7. SZ-a, odlučeno je kao pod točkom III. izreke ovog rješenja, dok je sukladno članku 129. stavku 1. alineji 2. SZ-a odlučeno kao pod točkom IV. izreke ovog rješenja.

U Splitu 3. ožujka 2026.

Sutkinja

Katarina Mikulić

Uputa o pravnom lijeku:

Protiv ovog rješenja dopuštena je žalba. Žalba se može izjaviti u roku od osam dana od dostave rješenja, a dostava ovog rješenja smatra se obavljenom istekom osmog dana od dana njegove objave na mrežnoj stranici e-Oglasna ploča sudova. Žalba se podnosi Trgovačkom sudu u Splitu, a o istoj odlučuje Visoki trgovački sud Republike Hrvatske.

DNA:

- stečajni upravitelj Draško Lambaša, Drniških žrtava 10, Šibenik
- Ani Balikić, Ulica bana Josipa Jelačića 106, Beli Manastir
- sudski registar
- mrežna stranica e-Oglasna ploča sudova
- u spis

Broj zapisa: **9-30884-29a3a**

Kontrolni broj: **07c0c-95a32-cbba5**

Ovaj dokument je u digitalnom obliku elektronički potpisan sljedećim certifikatom:

CN=KATARINA MIKULIĆ, L=SPLIT, O=TRGOVAČKI SUD U SPLITU, C=HR

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

<https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti>



unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Trgovački sud u Splitu** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.